urmet

Mod. 956

DS956-011 LBT20005

KIT VIDEO MONOFAMILIARE 2 FILI
ONE-FAMILY 2 WIRES VIDEO KIT
KIT VIDEO MONO-FAMILLE 2 FILS

Sch./*Ref.* 956/81

MANUALE DI INSTALLAZIONE E USO
INSTALLATION AND INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

CE

ITALIANO

INDICE

1 AVVERTENZE 3
1.1 Avvertenze generali 3
1.2 Precauzioni per l'installazione 3
1.3 Pulizia delle parti 3
2 DESCRIZIONE GENERALE 4
2.1 Sistema 4
2.2 Postazione di chiamata 4
2.3 Posto interno 4
2.4 Funzioni base 4
3 COMPOSIZIONE DEL KIT 5
4 FUNZIONI E DISPOSITIVI OPZIONALI 6
5 PARTI DI RICAMBIO 6
6 DESCRIZIONE DEL VIDEOCITOFONO 7
6.1 Installazione del videocitofono 8
6.2 Descrizione morsettiera 8
6.3 Predisposizioni 9
7 INSTALLAZIONE DELLA POSTAZIONE DI CHIAMATA 10
7.1 Descrizione Morsettiera 10
7.2 Impostazioni supplementari 11
7.3 Completamento dell'installazione 11
8 FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA 12
8.1 Comunicazione tra videocitofono e postazione esterna 12
8.2 Attivazione comandi 12
8.3 Autoinserzione sulla telecamera del posto esterno 12
9 SCHEMA DI COLLEGAMENTO 13
10 DISTANZE MASSIME TRA I DISPOSITIVI 13
11 CARATTERISTICHE TECNICHE 14

1 AVVERTENZE

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, l'uso e la manutenzione.

1.1 AVVERTENZE GENERALI

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito.
- Ogni altro uso è da considerarsi improprio. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri e irragionevoli.
- L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme vigenti. Tutti gli apparecchi costituenti l'impianto, devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti.
- Prevedere a monte degli apparecchi un idoneo interruttore di sezionamento e protezione con distanza di apertura dei contatti di almeno 3mm.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- Dopo averlo tolto dall'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o smaltimento calore.
- Non installare l'apparecchio in ambienti esposti alla pioggia o all'umidità. In questi casi utilizzare appositi contenitori.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, spegnendo l'interruttore dell'impianto.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, togliere l'alimentazione mediante l'interruttore generale e non manometterlo.
- Nel caso di infiltrazione di liquidi o oggetti all'interno dell'apparecchio e per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnico autorizzato dal costruttore.
- Usare cavi di prolunga per il cavo rete di alimentazione.
- Per le riparazioni usare esclusivamente le parti di ricambio fornite dalla casa.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano presenti sugli apparecchi derivati.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Questo documento dovrà essere sempre allegato all'apparecchio.
- Le informazioni contenute in questo manuale possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

1.2 PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Questo kit deve essere alimentato con l'apposito alimentatore fornito a corredo.
- Posizionare gli elementi su supporti verticali e lisci, rispettando tutte le istruzioni fornite nel presente manuale.

1.3 PULIZIA DELLE PARTI

- Usare un panno morbido per eliminare polvere e sporcizia.
- Non usare liquidi detergenti aggressivi (benzina, solventi, ecc.) che possono provocare corrosione.
- Non usare prodotti spray per la pulizia.

2 DESCRIZIONE GENERALE

Il video kit Urmet Mod. 956 consente di realizzare impianti videocitofonici monofamiliari con ridotto numero di fili per l'interconnessione dei dispositivi: 2 soli fili tra pulsantiera e videocitofono e 2 soli fili tra alimentatore e videocitofono. Il video kit è facilmente componibile e ha l'opzione del secondo videocitofono chiamato in parallelo. Da entrambi i videocitofoni è possibile effettuare la videosorveglianza esterna senza ricevere la chiamata dalla pulsantiera.
Il videocitofono mod. *Simply* con schermo piatto 4" a colori non richiede incasso ma è corredato di staffa per l'installazione ad appoggio parete.
La conversazione tra posto esterno e videocitofono si attiva premendo il pulsante di chiamata sulla pulsantiera. In seguito alla pressione del pulsante si accende lo schermo del videocitofono.
La chiamata è del tipo elettronico bitonale, l'unità di ripresa utilizza una telecamera pin-hole a colori e l'illuminazione del soggetto è ottenuta tramite led bianchi. Il videocitofono ha un tasto apriporta, un tasto per attivare la telecamera della pulsantiera (videosorveglianza) e un tasto supplementare che può essere utilizzato per pilotare un servizio aggiuntivo o un relè a bassa tensione.

2.1 SISTEMA

- Collegamento dei dispositivi con 2 soli fili;
- Fino a 120 m tra postazione di chiamata e videocitofono;
- Nessuna alimentazione locale richiesta;
- Possibilità di aggiungere un secondo videocitofono in parallelo;
- Tutti i dispositivi rispondono alle direttive CE relativamente alla compatibilità elettromagnetica e direttiva bassa tensione;
- Il sistema è intrinsecamente protetto da disturbi elettromagnetici di tipo statico e impulsivo.

2.2 POSTAZIONE DI CHIAMATA

- Frontale in zama resistente agli agenti atmosferici (IP44 e IK07);
- Telecamera a colori e illuminazione del soggetto con led;
- Cartellino portanome retroilluminato di colore bianco;
- Conferma di inoltro chiamata con spegnimento dei led di retroilluminazione del cartellino;
- Dimensioni: (A x L x P) 180 x 100 x 25 mm

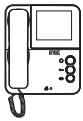
2.3 POSTO INTERNO

- Posti interni videocitofonici con schermo a colori da 4";
- Volume di chiamata regolabile con possibilità di escluderlo completamente (funzione mute);
- Controllo luminosità, colore e volume della fonia
- Tasti per apertura serratura pedonale, attivazione servizio supplementare e auto inserzione
- Dimensioni: (A x L x P) 220 x 185 x 81 mm

2.4 FUNZIONI BASE

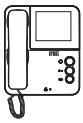
- Attivazione dell'elettroserratura elettrica pedonale;
- Attivazione di un servizio supplementare con contatto pulito (utilizzabile per accensione luci scale, seconda serratura o passo carraio, ecc.);
- Funzione di autoinserzione sulla postazione di chiamata;

3 COMPOSIZIONE DEL KIT

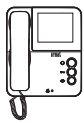
Descrizione			N°
Postazione di chiamata	Pulsantiera Mod. Mikra		1
	Viti per fissaggio a parete		4
	Tasselli per fissaggio a parete Ø 5 mm		4
	Cartellino portanome		2
	Vite a brugola di scorta per chiusura della postazione di chiamata		1
	Inserto per vite a brugola		1
	Guarnizione lato posteriore		1
Posto interno	Videocitofono Mod. Simply		1
	Staffa per fissaggio a parete		1
	Viti per fissaggio a parete		4
	Tasselli per fissaggio a parete		4
Alimentatore	Alimentatore video dedicato		1

Nota Bene: la composizione degli accessori a corredo può essere variata senza alcun preavviso.

4 FUNZIONI E DISPOSITIVI OPZIONALI

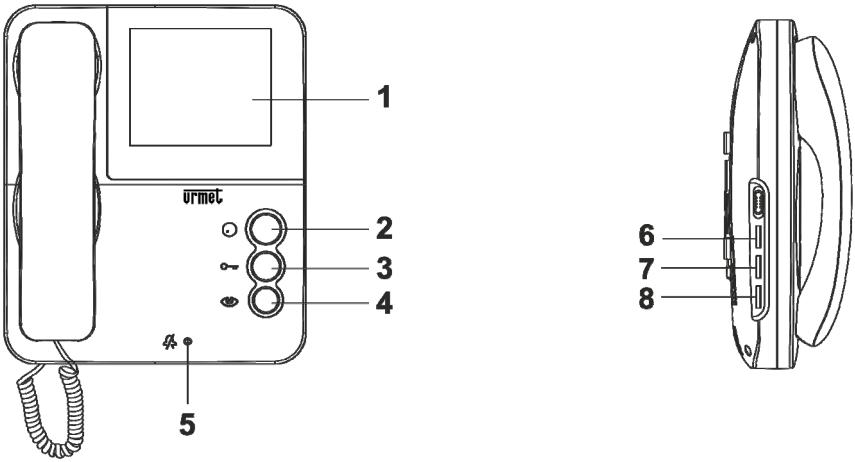
Descrizione		Scheda
Videocitofono Slave con chiamata contemporanea		956/82
Serratura elettrica (12Vac -12Vdc / max 15VA)		
Pulsante androne per azionamento serratura elettrica pedonale		
Tasto per servizio supplementare		

5 PARTI DI RICAMBIO

Descrizione		Scheda
Postazione di chiamata		956/113
Videocitofono Master/Slave		956/82
Alimentatore		956/111

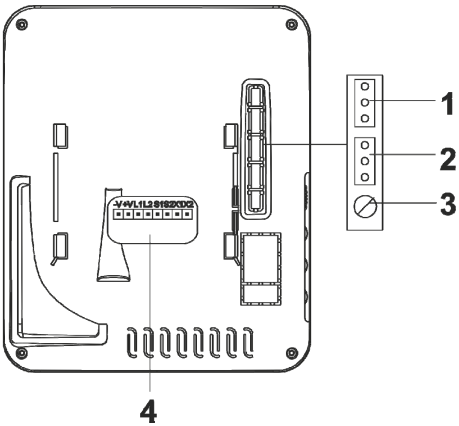
6 DESCRIZIONE DEL VIDEOCITOFONO

Vista frontale e laterale (tasti e regolazioni)



1. Display
2. Tasto per servizio supplementare (contatto pulito)
3. Tasto apriporta pedonale
4. Tasto per accensione telecamera della postazione di chiamata
5. Led acceso in condizione di mute (volume di chiamata disattivato)
6. Regolazione colore
7. Regolazione luminosità
8. Regolazione volume di chiamata con esclusione suoneria in condizione di mute

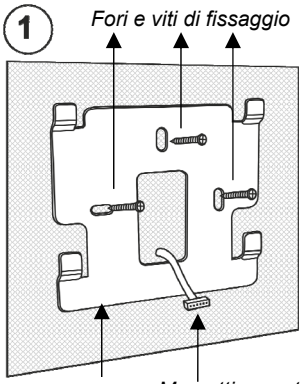
Vista posteriore

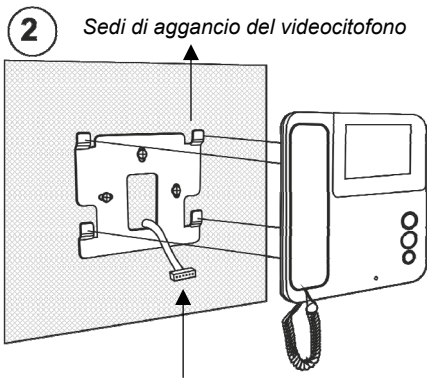


1. Ponticello di configurazione Master/Slave
2. Ponticello di configurazione tempo apriporta
3. Regolazione volume linea audio
4. Morsettiera di collegamento

6.1 INSTALLAZIONE DEL VIDEOCITOFONO

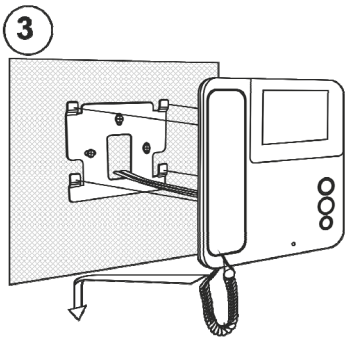
Per l'installazione del videocitofono seguire le fasi descritte di seguito. Utilizzare le viti e i tasselli a corredo per il fissaggio della staffa.
Si consiglia di posizionare la parte superiore della staffa a circa 1,55 m da terra.
Rispettare una distanza minima di 5 cm tra il videocitofono e l'oggetto più vicino.



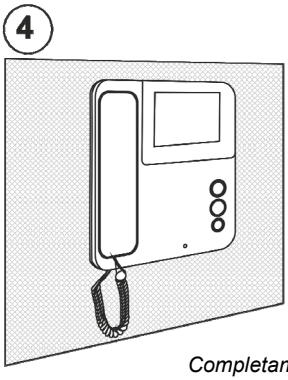


Morsettiera estraibile per cablaggio facilitato: collegamento alimentazione, postazione di chiamata e serratura elettrica

→ **Predisporre la canalizzazione in modo che termini in corrispondenza della morsettiera sul retro del videocitofono.**



Fissare il videocitofono sugli appositi agganci



Completamento dell'installazione

6.2 DESCRIZIONE MORSETTIERA

-V +V	Ingresso tensione di alimentazione da alimentatore dedicato (rispettare la polarità).
L1 L2	Morsetti per collegamento del videocitofono alla postazione di chiamata
S1 S2	Collegamento per videocitofono supplementare
X1 X2	Contatto pulito per azionamento servizio supplementare (Max commutazione 1A @ 30V)

6.3 PREDISPOSIZIONI

Nella parte posteriore del videocitofono sono presenti due ponticelli per configurare il videocitofono come Master o Slave e per temporizzare l'apertura della serratura pedonale:

Cofigurazione Master/Slave:

MASTER

SLAVE

SLAVE

	1 VIDEOCITOFONO	2 VIDEOCITOFONI
MASTER	✓	✓
SLAVE		✓

→ Il videocitofono presente nel kit è predisposto di fabbrica come **Master**.

Configurazione temporizzazione apriporta:

Durata chiusura contatto 6 secondi

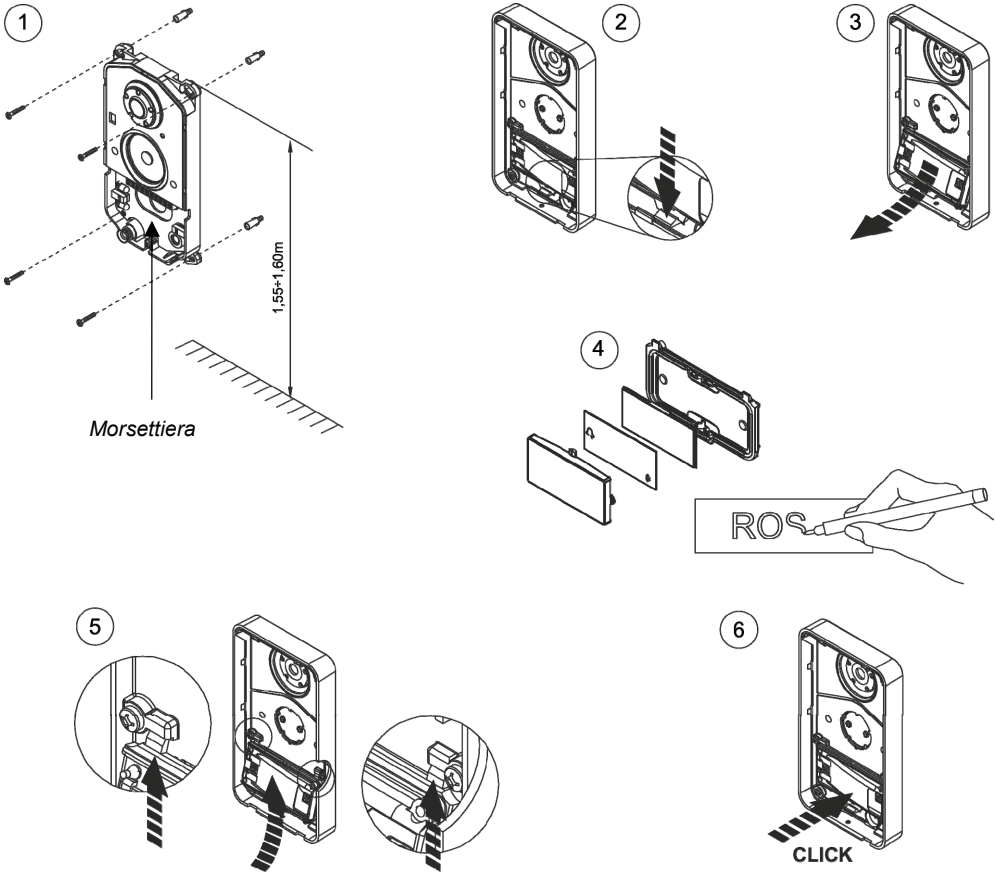
Durata chiusura contatto 3 secondi

Durata chiusura contatto 300 ms

→ La configurazione dei tempi di apriporta deve essere effettuata sul monitor Master.

7 INSTALLAZIONE DELLA POSTAZIONE DI CHIAMATA

Con l'apposito utensile fornito a corredo rimuovere il frontale metallico della pulsantiera svitando la vite che si trova nella parte sottostante.
Verificare che sia presente la guarnizione nera sul lato posteriore della pulsantiera in corrispondenza del passaggio cavi. Se non già applicata, è disponibile come accessorio all'interno della scatola del kit. *Nota bene: allineare le incisioni per il passaggio dei cavi della guarnizione nera con quelle della guarnizione di protezione.*
Posizionare la pulsantiera all'altezza consigliata e collegare i fili alla morsettiera.
Estrarre il cartellino portanome come indicato in figura 2 per personalizzare il tasto di chiamata.

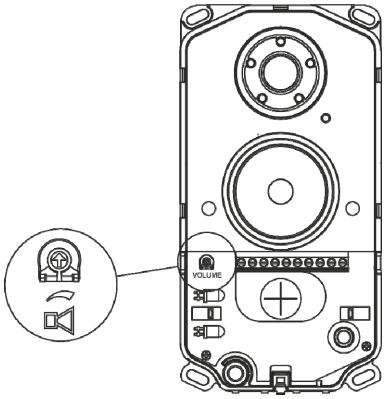


7.1 DESCRIZIONE MORSETTIERA

L1 L2	Morsetti per collegamento della postazione di chiamata al videocitofono
SE1 SE2	Collegamento serratura elettrica 12Vca o 12Vcc – max 15VA
AP1 AP2	Collegamento per il tasto di apertura locale della serratura elettrica

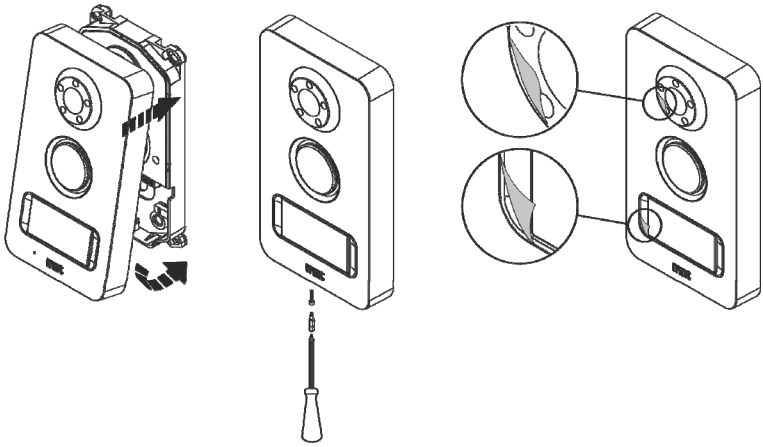
7.2 IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI

Regolazione del livello fonico dell'altoparlante:



7.3 COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE

Agganciare il frontale metallico sulla pulsantiera e con l'apposito utensile fornito a corredo fissarlo sul posto esterno tramite la vite.



8 FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA

Per effettuare una chiamata dalla postazione esterna premere il tasto del cartellino portanome su una delle due estremità laterali. A chiamata inoltrata si verificheranno le seguenti condizioni:

- La retroilluminazione del cartellino portanome si spegne a conferma dell'inoltro chiamata
- I led della telecamera della postazione esterna si accendono e la telecamera riprende il soggetto posto dinnanzi
- Il videocitofono Master inizia a suonare e dopo un secondo riceve l'immagine del visitatore sul display (sull'eventuale videocitofono collegato come Slave, si sentirà solo il tono di chiamata e il display rimarrà spento).

Il volume della chiamata sul videocitofono può essere regolato dall'apposito trimmer posto lateralmente, fino alla condizione di esclusione suoneria (mute). In questo caso sul videocitofono si accende e rimane acceso il led . In questa condizione, alla ricezione della chiamata dalla postazione esterna, il videocitofono si accende pur non squillando.

8.1 COMUNICAZIONE TRA VIDEOCITOFONO E POSTAZIONE ESTERNA

Per iniziare una conversazione con il visitatore, l'utente dovrà sganciare la cornetta del videocitofono Master o Slave se presente. Al termine del tempo previsto dal sistema per la conversazione, il display si spegne e la fonica si interrompe. Per riprendere la conversazione è sufficiente premere sul videocitofono il tasto .

Una conversazione attivata su uno dei due videocitofoni, Master o Slave, esclude automaticamente la linea fonica sull'altro. Per accendere il display sul videocitofono Slave è sufficiente premere il tasto .

Durata chiamata	Durata conversazione	Durata autoinserzione
30 sec.	60 sec.	30 sec.

8.2 ATTIVAZIONE COMANDI

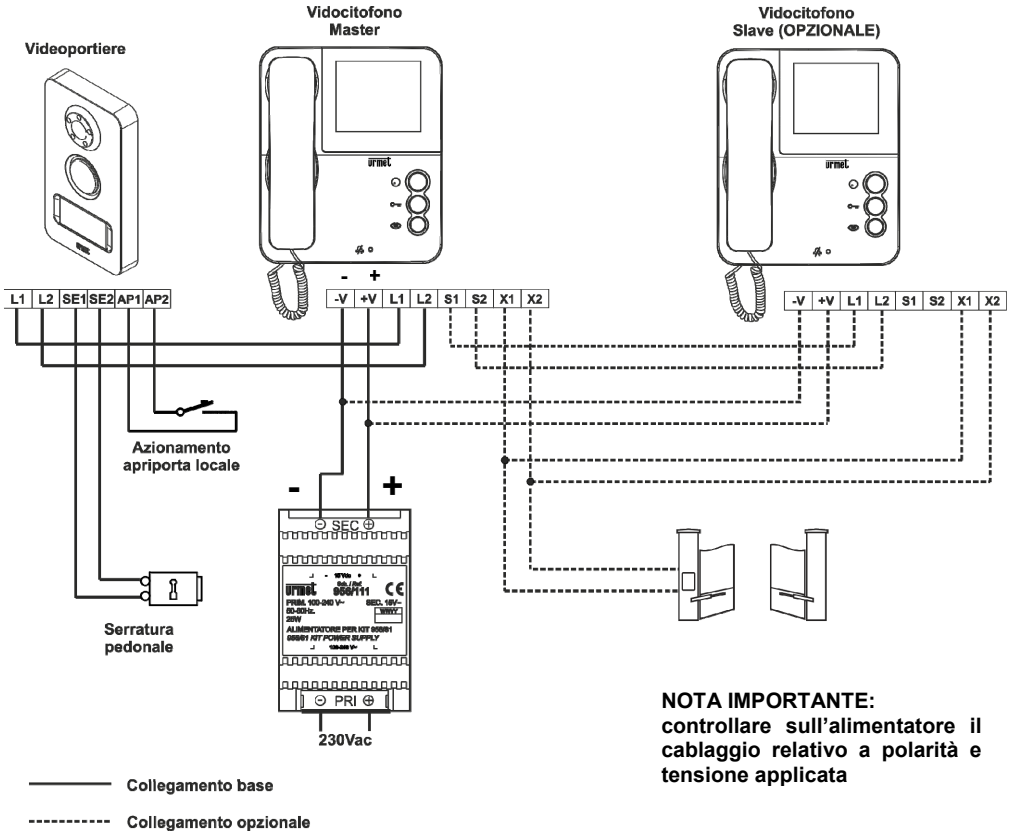
Durante la conversazione con la postazione esterna si può attivare il comando di apriporta pedonale premendo il tasto . La pressione di questo tasto provoca lo spegnimento momentaneo della telecamera a conferma dell'attivazione del comando. Per la regolazione del tempo di chiusura del contatto apriporta vedere i dettagli al paragrafo 6.3. Per il collegamento da effettuare vedere lo schema di collegamento a pag. 13. Il comando apriporta pedonale è disponibile solo dopo aver ricevuto una chiamata dalla postazione esterna o dopo aver premuto il tasto .

Premendo il tasto sul videocitofono è possibile attivare un servizio supplementare (accensione luci scale, apertura passo carraio, ecc.). Per i dettagli di collegamento vedere il paragrafo 6.2 o lo schema di pag. 13. Il comando è sempre attivo, sia con videocitofono a riposo che acceso e con fonica attiva.

8.3 AUTOINSERZIONE SULLA TELECAMERA DEL POSTO ESTERNO

È possibile visualizzare l'ambiente esterno sul videocitofono, sia Master che Slave, senza ricevere la chiamata dalla postazione esterna (funzione di videosorveglianza). Per far ciò premere sul videocitofono il tasto . Questa funzione rende disponibile anche la fonica con la postazione esterna e il comando di apriporta pedonale.

9 SCHEMA DI COLLEGAMENTO



NOTA IMPORTANTE:
controllare sull'alimentatore il cablaggio relativo a polarità e tensione applicata

10 DISTANZE MASSIME TRA I DISPOSITIVI

	Tipo di cavi		
Tratta	**Singolo 0,8 mm²**	**Singolo 1 mm²**	**Singolo 1,5 mm²**
Pulsantiera / Master o Slave	80 m	100 m	120 m
Master o Slave / alimentatore	20 m	20 m	20 m
Pulsantiera / serratura elettrica	10 m	20 m	20 m
Pulsantiera – tasto AP1/AP2	10 m	20 m	20 m

NOTA: la distanza massima tra Pulsantiera e ultimo videocitofono Master/Slave è di 120 metri

11 CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentatore

Alimentazione:	100-240 Vca / 50-60 Hz
Potenza:	25 W
Uscita:	15 Vcc
Corrente dissipata dopo un'ora di funzionamento:	10 W max
Dimensioni (AxLxP):	72 x 90 x 57 mm

Videocitofono

Tensione di alimentazione:	15 Vcc
Assorbimento massimo:	450 mA
Assorbimento a riposo (nella configurazione di base)	100 mA
Potenza assorbita in funzione:	7 W max
Display:	4" TFT
Risoluzione:	320 (H) x 240 (V) RGB
Temperatura di funzionamento:	-10 ÷ +55°C
Max. humidity:	70%
Corrente Max su contatto X1-X2:	1A @ 30V
Dimensioni (AxLxP):	220 x 185 x 81 mm

Postazione esterna

Assorbimento massimo:	200 mA
Assorbimento a riposo:	20 mA
Potenza assorbita in funzione:	3 W max
Dimensioni cartellino:	55 x 25 mm
Illuminazione cartellino:	LED
Grado di protezione:	IK07 - IP44 secondo norma CEI 70.1
Temperatura di funzionamento:	-10 ÷ +50° C
Serratura compatibile su SE1-SE2:	12 Vca / 15 VA
Dimensioni (AxLxP):	180 x 100 x 25 mm

Nota Bene: le caratteristiche tecniche possono essere soggette a variazione senza alcun preavviso

ENGLISH

CONTENTS

1 CAUTIONS 16
1.1 GENERAL WARNINGS 16
1.2 INSTALLATION PRECAUTIONS 16
1.3 CLEANING THE PARTS 16
2 GENERAL DESCRIPTION 17
2.1 SYSTEM 17
2.2 CALLING STATION 17
2.3 APARTMENT STATION 17
2.4 BASIC FUNCTIONS 17
3 KIT COMPOSITION 18
4 OPTIONAL DEVICES 19
5 SPARE PARTS 19
6 VIDEO DOOR PHONE DESCRIPTION 20
6.1 VIDEO DOOR PHONE INSTALLATION 21
6.2 DESCRIPTION OF TERMINAL BOARD 21
6.3 SETUP 22
7 CALLING STATION INSTALLATION 23
7.1 DESCRIPTION OF TERMINAL BOARD 23
7.2 SUPPLEMENTARY SETTINGS 24
7.3 INSTALLATION COMPLETION 24
8 SYSTEM OPERATION 25
8.1 COMMUNICATION BETWEEN VIDEO DOOR PHONE AND DOOR UNIT 25
8.2 CONTROL ACTIVATION 25
8.3 DOOR UNIT CAMERA AUTO-ON 25
9 CONNECTION DIAGRAM 26
10 MAXIMUM DISTANCE BETWEEN DEVICES 26
11 TECHNICAL SPECIFICATIONS 27

1 CAUTIONS

Read the notes in this manual carefully. This manual contains important information on safe installation, use and maintenance.

1.1 GENERAL WARNINGS

- This device is only intended for the specifically designed use.
- All other use is improper. The manufacturer cannot be held responsible for damage deriving from improper, incorrect or unreasonable use.
- The system must be built in compliance with the regulations in force. All devices in the system must be exclusively used for the purpose for which they were designed.
- Provide a suitable cut-off and protection master switch upstream from the devices, with contacts open by at least 3 mm.
- Make sure that the plate data corresponds to the power specifications before connecting the device to the mains.
- Check that the device is intact after removing it from the packaging.
- Keep the packaging (plastic bags, polystyrene etc.) away from children. Packaging is potentially dangerous.
- Keep the ventilation or cooling openings and slots free.
- Do not install the device in environments exposed to rain or humidity. Use specific boxes if required.
- Disconnect the device from the mains by means of the system switch before cleaning or maintenance.
- Disconnect power from the circuit breaker in the event of failure and/or malfunctioning of the device. Do not tamper with the device.
- Exclusively contact a service centre authorised by the manufacturer for repairs and in case of infiltration of fluid or objects inside the device**.**
- Do not use power extension wires.
- Exclusively use the spare parts supplied by the manufacturer.
- Installers must make sure that user's information is applied to the connected devices.
- Disrespect of these precautions can affect safety of the device.
- Keep this manual with the device at all times.
- The information contained in this manual is subject to change without prior notice.

1.2 INSTALLATION PRECAUTIONS

- This kit must be powered using the specific power supply included in the kit.
- Position the components as shown on vertical, smooth supports respecting the instructions contained in this manual.
- Holding the electric lock opening button pressed could damage the lock.

1.3 CLEANING THE PARTS

- Use a soft cloth to remove dust and dirt.
- Do not use aggressive detergent liquids (petrol, solvents etc.) which could cause corrosion.
- Do not use spray products to clean the device.

2 GENERAL DESCRIPTION

The Urmet Mod. 956 video kit is used to make one-family video door phone systems with a low number of wires to interconnect the devices: only two wires between door panel and video door phone and only two wires between power unit and video door phone. The video kit is easy to set up. An optional second video door phone can be installed in parallel. Video surveillance of the outdoor environment is possible from both video door phones without needing to receive a call from the door panel.
The *Simply* video door phone with 4" colour flat screen does not need to be flush-mounted and is provided with a bracket for wall installation.
Press the calling button on the door panel to establish a conversation between door unit and video door phone. The video door phone screen will light up after pressing the button.
Call is two-tone electronic. The camera fits a high-sensitivity pinhole colour camera. The subject is illuminated by white LEDs. The video door phone is provided with a door opener button, a button for switching on the door panel camera (video surveillance) and a supplementary button which may be used to control an additional service or a low-voltage relay.

2.1 SYSTEM

- Devices connected using only two wires;
- Up to 120 metres between door unit and most distant video door phone;
- No local power needed;
- A second video door phone can be added in parallel;
- All devices comply with EC directives in the matter of electromagnetic compatibility and to the low voltage directive;
- The system is intrinsically protected from static and pulse electromagnetic interference.

2.2 CALLING STATION

- Weatherproof zama front panel (IP44 and IK07);
- Colour camera with LED subject lighting;
- Backlit white name holder tag;
- Call forward confirmation by turning name tag backlighting LEDs off.
- Dimensions: (H x W x D) 180 x 100 x 25 mm.

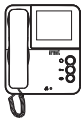
2.3 APARTMENT STATION

- Video door phone apartment stations with 4" colour screen;
- Adjustable calling volume with mute function;
- Adjustable brightness, colour and audio line volume;
- Pedestrian door lock opening buttons, supplementary service activation and auto-on function;
- Dimensions: (H x W x D) 220 x 185 x 81 mm.

2.4 BASIC FUNCTIONS

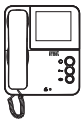
- Pedestrian door electric lock activation;
- Activation of a no-voltage supplementary service (for switching on the staircase lights, operating a second lock or garage door etc.);
- Door unit auto-on function;

3 KIT COMPOSITION

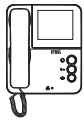
Description			N°
Calling station	Mikra door panel		1
	Screws for fixing to wall		4
	Anchor bolts for fastening to wall (Ø 5 mm)		4
	Name tag		2
	Spare Allen screw for closing the calling station		1
	Allen screw insert		1
	Back rubber seal		1
Apartment station	Simply video door phone		1
	Bracket for fixing to wall		1
	Screws for fixing to wall		4
	Anchor bolts for fixing to wall		4
Power supply unit	Dedicated video power unit		1

Important note: accessories may be changed without prior notice.

4 OPTIONAL DEVICES

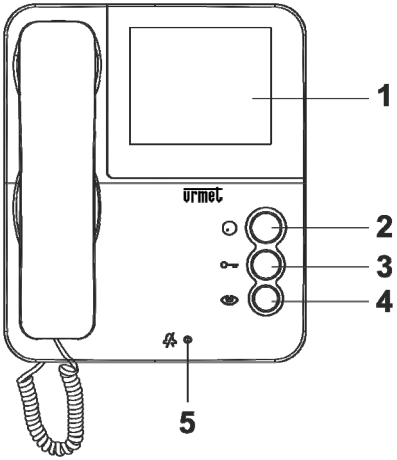
Description		Board
Slave video door phone with simultaneous calling function		956/82
Electric lock (12Vac -12Vdc / max 15VA)		
Hall button for electric lock		
Button for supplementary service		

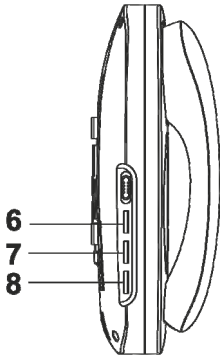
5 SPARE PARTS

Description		Board
Calling station		956/113
Master/Slave video door phone		956/82
Power supply unit		956/111

6 VIDEO DOOR PHONE DESCRIPTION

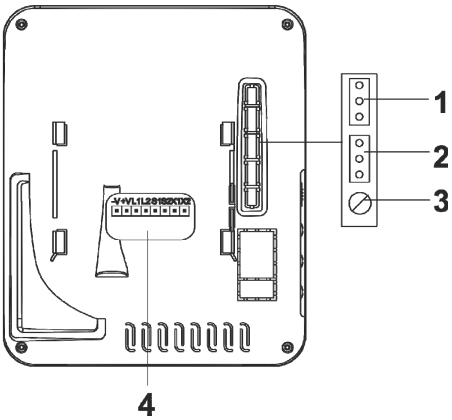
Front and side view (buttons and settings)





1. Display
2. Supplementary service button (no-voltage contact)
3. Pedestrian door opener button
4. Calling station camera on button
5. Mute on LED (calling volume off)
6. Colour adjustment
7. Adjustable brightness
8. Calling volume adjustment and muting

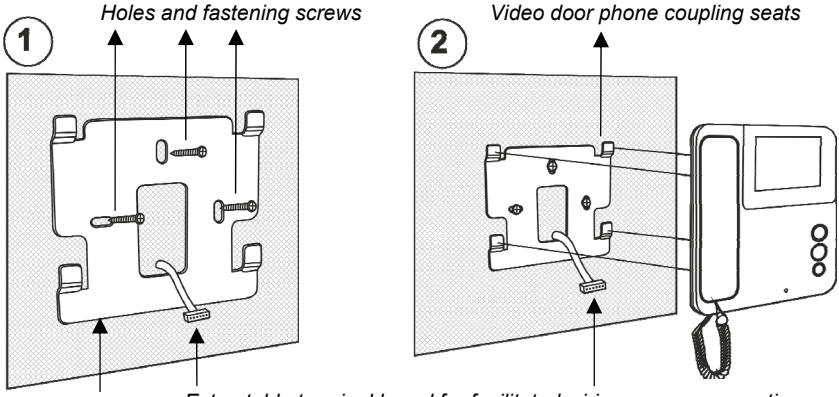
Rear view



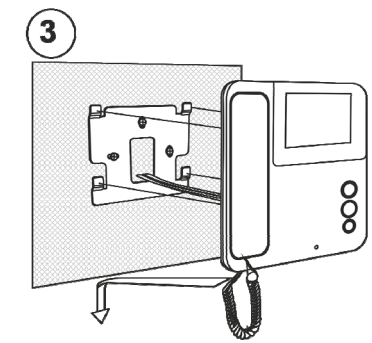
1. Master/Slave configuration jumper
2. Door opener configuration jumper
3. Audio line volume adjustable
4. Connection terminal board

6.1 VIDEO DOOR PHONE INSTALLATION

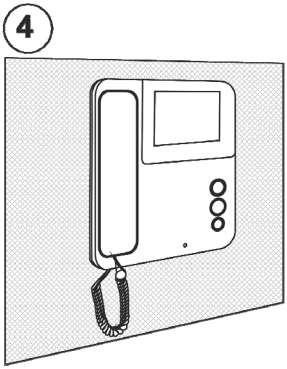
Proceed as shown below to install the video door phone. Use the screws and anchor bolts provided to fix the bracket.
It is advisable to position the upper part of the bracket at approximately 1.55 m from the ground.
There must be a minimum distance of 5 cm between video door phone and the closest object.


1
Holes and fastening screws
2
Video door phone coupling seats
Bracket
Extractable terminal board for facilitated wiring: power connection, door unit and electric lock

→ **Arrange the duct so that it ends at the terminal board on the back of the video door phone**



Fix the video door phone on the specific fasteners



Installation completion

6.2 DESCRIPTION OF TERMINAL BOARD

-V +V	Power voltage input from dedicated power unit (respect the polarity)
L1 L2	Terminals for connecting video door phone to door unit
S1 S2	Terminals for connecting a second video door phone (Slave)
X1 X2	No-voltage contact for supplementary service actuation (max. switch 1A @ 30V)

6.3 SETUP

Two jumpers are provided on the back of the video door phone to configure the device as Master or Slave and to adjust the pedestrian door opening time:

Master/Slave configuration:

MASTER

SLAVE

SLAVE

	1 VIDEODOORPHONE	2 VIDEODOORPHONES
MASTER	✓	✓
SLAVE		✓

→ The video door phone in the kit is set as **Master** device by default.

Door opener timer configuration:

Door opener contact closing time: 6 seconds

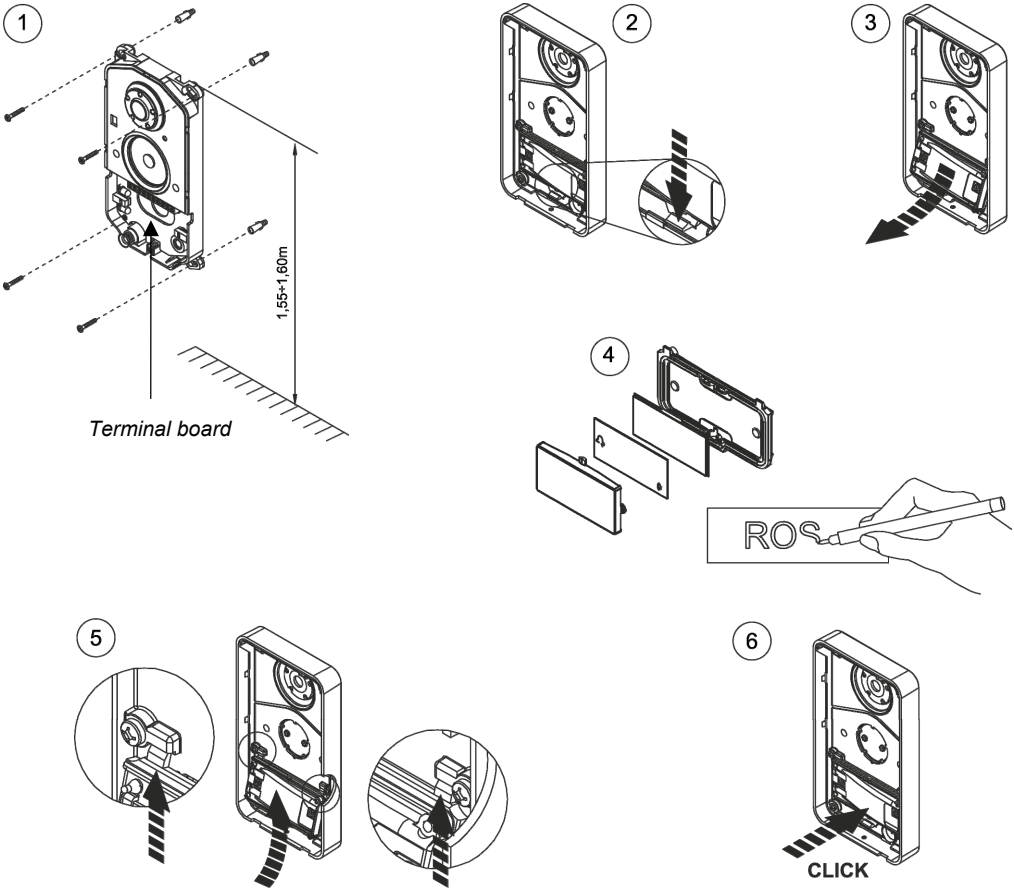
Door opener contact closing time: 3 seconds

Door opener contact closing time: 300 ms

→ The door opener time must be configured on the Master monitor.

7 CALLING STATION INSTALLATION

Remove the metal front panel of the door unit by loosening the screw on the bottom using the specific tool provided.
Check that the rubber seal is present on the back of the door panel. You will find it in the kit box if it is not already applied. *Important note: align the cuts for passing the wires through the rubber seal with those of the protective seal.*
Position the panel at the recommended height and connect the wires to the terminal board.
Extract the name tag as shown in figure 2 to customise the calling button.

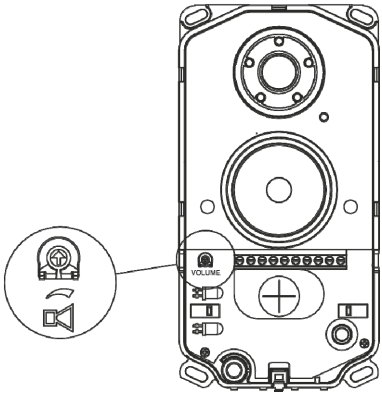


7.1 DESCRIPTION OF TERMINAL BOARD

L1 L2	Terminals for connecting door unit to video door phone
SE1 SE2	Connection for electric lock 12Vac or 12Vdc – max 15VA
AP1 AP2	Connection for electric lock local opening button

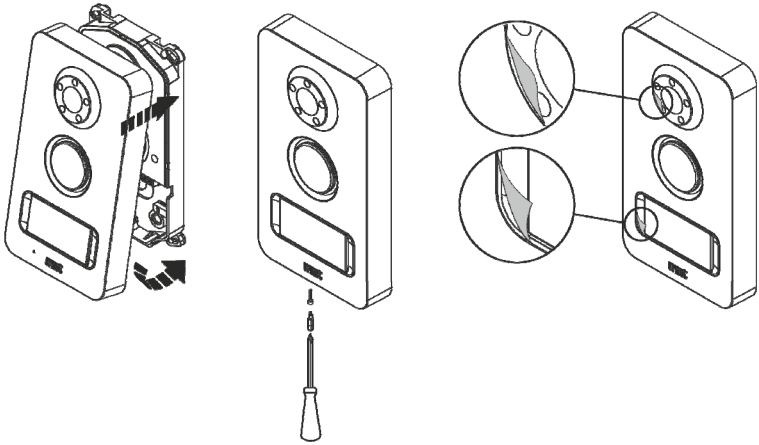
7.2 SUPPLEMENTARY SETTINGS

Speaker volume adjustment:



7.3 INSTALLATION COMPLETION

Couple the front panel onto the unit using the specific tool provided in the kit and fasten it to the door unit using the screw.



8 SYSTEM OPERATION

To call from the door unit, press the name tag button on either one of the sides. The following conditions will occur once the call has been made:

- The name tag backlighting will go off to confirm that the call has been made.
- The door unit camera LEDs will light up and the camera will start filming the subject in front of it.
- The Master video door phone will start ringing and the visitor's picture will appear on the display after one second (the Slave video door phone, if one is fitted, will only ring and the display will remain off).

The calling volume on the video door phone may be adjusted using the specific trimmer on the side and muted. The video door phone will light up and the LED will stay on in the latter case. When the volume is muted, the video door phone will light up but not ring when a call is received from the door unit.

8.1 COMMUNICATION BETWEEN VIDEO DOOR PHONE AND DOOR UNIT

To start a conversation, pick up the handset on the Master or Slave video door phone (the latter, where present). The display will switch off and the audio will be cut off after the programmed conversation time. Simply press the button to resume the conversation.

A conversation activated on one of the two video door phones (Master or Slave) will automatically exclude the audio line on the other device. Simply press the button to switch on the slave video door phone display.

Call time	Conversation time	Video surveillance function
30 sec	60 sec	30 sec

8.2 CONTROL ACTIVATION

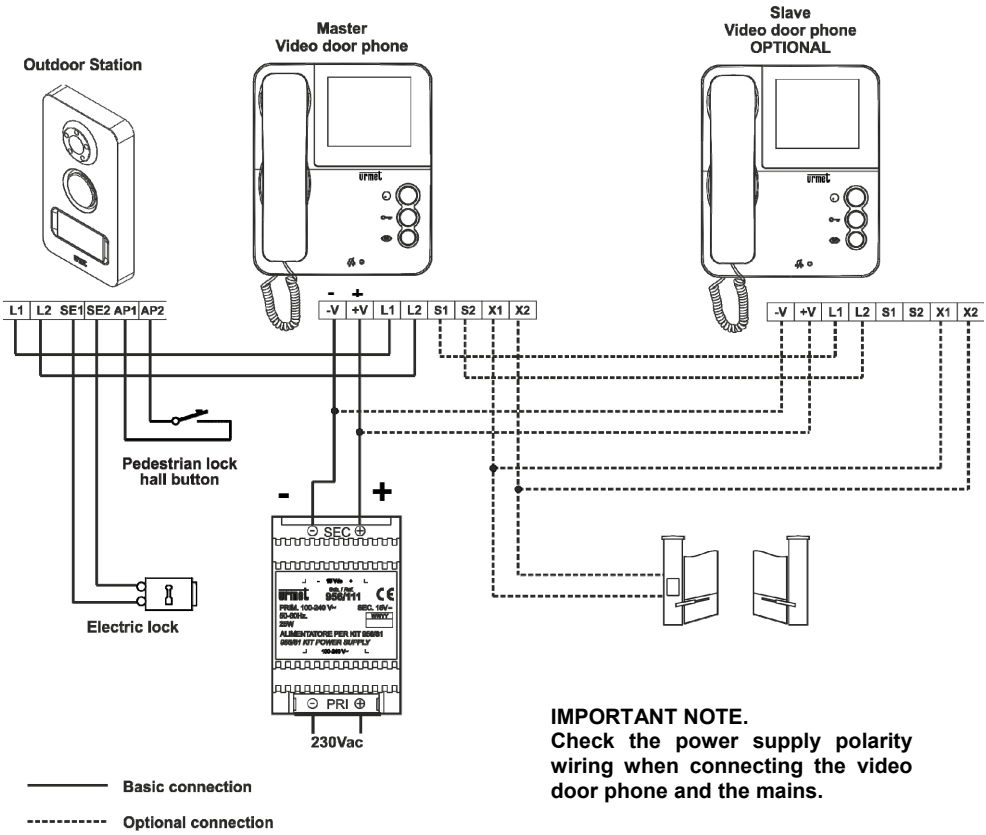
Press during the conversation with the door unit to operate the pedestrian door opener. The camera will be switched off momentarily to confirm control activation when this button is pressed. See details in § 6.3 to adjust the door opener contact closing time. See the diagram shown at page 26 to connect. The pedestrian door opening control is only available after having received a call from the door unit or after having pressed the button.

Press the button on the video door phone to activate a supplementary service (switch on the staircase lights, open the garage gate etc.). See § 6.2 or the diagram provided at page 26 for connection details. The control is always active with the video door phone in stand-by or on and with a conversation in progress.

8.3 DOOR UNIT CAMERA AUTO-ON

The outdoor environment can be viewed on the video door phone (Master or Slave) without having received a call from the door unit (video surveillance function). Press the button on the video door phone in order to do this. This function also activates the door unit audio and the pedestrian door opener.

9 CONNECTION DIAGRAM



IMPORTANT NOTE.
Check the power supply polarity wiring when connecting the video door phone and the mains.

10 MAXIMUM DISTANCE BETWEEN DEVICES

	Type of wire		
Segment	**Single 0.8 mm²**	**Single 1 mm²**	**Single 1.5 mm²**
Outdoor Station / Master or Slave	80 m	100 m	120 m
Master or Slave / power supply	20 m	20 m	20 m
Outdoor Station / Electric lock	10 m	20 m	20 m
Outdoor Station / AP1-AP2 hall button	10 m	20 m	20 m

NOTE: the maximum distance between outdoor station and last master/slave monitor is 120 m.

11 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply

Power supply:	100-240 Vac / 50-60 Hz
Power:	25 W
Secondary output:	15 Vdc
Dissipated power after 1 working hour:	10W max
Dimensions (HxWxD):	72 x 90 x 57 mm

Video door phone

Power voltage:	15 Vdc
Maximum consumption:	450 mA
Stand-by (basic configuration):	100 mA
Working power:	7W max
Display:	4” TFT
Resolution:	320 (H) x 240 (V) RGB
Working temperature range:	-10 ÷ +50°
Max. humidity:	70%
Max X1-X2 contact capacity:	1 A @ 30 V
Dimensions (HxWxD):	220 x 185 x 81 mm

Calling station

Maximum consumption:	200 mA
Stand-by consumption:	20 mA
Working power:	3 W max
Name tag dimensions:	55 x 25 mm
Tag and button light:	LED
Degree of protection:	IK07 - IP44 as per CEI 70.1
Working temperature range:	-10 ÷ +50° C
Electric lock type on SE1-SE2:	12Vac / 15VA
Dimensions (HxWxD):	180 x 100 x 25 mm

Important note: product specifications may be subject to change without prior notice

FRANÇAIS

SOMMAIRE

1 AVERTISSEMENTS 29
1.1 AVERTISSEMENTS GENERAUX 29
1.2 PRECAUTIONS D'INSTALLATION 29
1.3 NETTOYAGE DES ELEMENTS 29
2 DESCRIPTION GENERALE 30
2.1 SYSTEME 30
2.2 POSTE D'APPEL 30
2.3 POSTE INTERNE 30
2.4 FONCTIONS DE BASE 30
3 COMPOSITION DU KIT 31
4 DISPOSITIFS EN OPTION 32
5 PIECES DETACHEES 32
6 DESCRIPTION DU VIDEOPHONE 33
6.1 INSTALLATION DU VIDEOPHONE 34
6.2 DESCRIPTION DU BORNIER 34
6.3 PREDISPOSITIONS 35
7 INSTALLATION DU POSTE D'APPEL 36
7.1 DESCRIPTION DU BORNIER 36
7.2 REGLAGES SUPPLEMENTAIRES 37
7.3 ACHEVEMENT DE L'INSTALLATION 37
8 FONCTIONNEMENT DU SYSTEME 38
8.1 COMMUNICATION ENTRE VIDEOPHONE ET POSTE EXTERNE 38
8.2 ACTIVATION DES COMMANDES 38
8.3 AUTO-INSERTION DE LA CAMERA DU POSTE EXTERNE 38
9 SCHEMA DE RACCORDEMENT 39
10 DISTANCES MAXIMALES ENTRE LES DISPOSITIFS 39
11 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 40

1 AVERTISSEMENTS

Lire attentivement les avertissements contenus dans le présent document, car ils fournissent d'importantes indications pour la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien.

1.1 AVERTISSEMENTS GENERAUX

- Le présent appareil est exclusivement destiné à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu.
- Toute autre utilisation doit être considérée comme étant inappropriée. Le Constructeur ne saurait être tenu pour responsable des éventuels dommages résultant d'utilisations inappropriées ou illicites.
- L'exécution de l'installation doit être conforme aux normes en vigueur. Tous les appareils constituant l'installation doivent être exclusivement destinés à l'utilisation pour laquelle ils ont été conçus.
- Prévoir, en amont des appareils, un interrupteur approprié de sectionnement et protection, avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3mm.
- Avant de brancher l'appareil, vérifier que les données indiquées sur la plaque signalétique correspondent bien à celles du secteur.
- Après avoir retiré l'emballage, s'assurer que l'appareil est intact.
- Les éléments d'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé, etc.) doivent être mis hors de la portée des enfants, car ils représentent des sources potentielles de danger.
- Ne jamais obstruer les orifices ou les fentes de ventilation ou de dispersion de la chaleur.
- Ne pas installer l'appareil dans des endroits exposés à la pluie ou à l'humidité. Dans ces cas, utiliser des boîtiers spécialement prévus à cet effet.
- Avant d'exécuter toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher l'appareil de l'alimentation secteur, en mettant l'interrupteur de l'installation hors circuit.
- En cas de panne et/ou de dysfonctionnement de l'appareil, couper l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur général, sans endommager ni trafiquer l'appareil.
- Pour toute réparation et en cas d'infiltration de liquides ou en présence de corps étrangers dans l'appareil, contacter le service après-vente agréé par le Constructeur.
- Ne pas utiliser de rallonges pour le câble d'alimentation.
- Utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.
- L'installateur devra vérifier que les informations à l'attention de l'utilisateur sont bien présentes sur les appareils dérivés.
- Le non-respect des prescriptions précédentes peut compromettre la sécurité de l'appareil.
- Le présent document doit toujours accompagner l'appareil.
- Les informations contenues dans le présent manuel peuvent être modifiées sans préavis.

1.2 PRECAUTIONS D'INSTALLATION

- Ce kit doit être alimenté à l'aide du dispositif livré de série.
- Positionner les éléments sur des supports verticaux et lisses, en respectant toutes les consignes ci-contenues.
- Toute pression prolongée du bouton d'ouverture de la serrure électrique pourrait endommager cette dernière.

1.3 NETTOYAGE DES ELEMENTS

- Utiliser un chiffon souple pour éliminer la poussière et la saleté.
- Ne pas utiliser de liquides détergents agressifs (essence, solvants, etc.), susceptibles d'entraîner de la corrosion.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage en spray.

2 DESCRIPTION GENERALE

Le kit vidéo Urmet Mod. 956 permet de réaliser des installations de vidéophonie mono-famille, avec un nombre réduit de fils pour l'interconnexion des dispositifs : 2 fils seulement entre le clavier et le vidéophone et 2 entre l'alimentateur et le vidéophone. Le kit vidéo est facile à composer et comporte l'option pour un deuxième vidéophone appelé en parallèle. La vidéosurveillance externe est possible depuis les deux vidéophones, sans recevoir l'appel en provenance du clavier.
Le vidéophone mod. *Simply* avec écran plat 4" couleur n'exige pas d'encastrement, mais il est livré avec un étrier pour l'installation en apparent.
La conversation entre le poste externe et le vidéophone est activée en appuyant sur le bouton d'appel du clavier. Suite à l'action sur ce bouton, l'écran du vidéophone s'allume.
L'appel est du type électronique bitonal ; l'unité de filmage utilise une caméra pin-hole couleur et l'éclairage de l'interlocuteur est assuré par des diodes blanches. Le vidéophone comporte une touche ouvre-porte, une touche pour activer la caméra depuis le clavier (vidéosurveillance) et une touche supplémentaire, utilisable pour piloter un service additionnel ou un relais basse tension.

2.1 SYSTEME

- Raccordement des dispositifs à l'aide de 2 fils;
- Jusqu'à 120 m entre le poste d'appel externe et le vidéophone le plus éloigné;
- Aucune alimentation locale n'est requise;
- Possibilité d'ajouter un deuxième vidéophone en parallèle;
- Tous les dispositifs sont conformes aux directives CE en matière de compatibilité électromagnétique ainsi qu'à la Directive Basse Tension;
- Le système est intrinsèquement protégé contre les interférences électromagnétiques du type statique et impulsif.

2.2 POSTE D'APPEL

- Façade en zama, résistant aux agents atmosphériques (IP44 et IK07);
- Caméra en couleurs et éclairage par diodes de la personne filmée;
- Etiquette de nom rétro-éclairée, blanche;
- Confirmation d'acheminement de l'appel et extinction des diodes de rétro-éclairage de l'étiquette;
- Dimensions: (H x L x P) 180 x 100 x 25 mm.

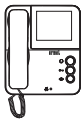
2.3 POSTE INTERNE

- Postes internes de vidéophonie avec écran couleur 4";
- Volume d'appel réglable avec possibilité d'exclusion totale (fonction "mute");
- Réglage de la luminosité, de la couleur et du volume de la ligne audio;
- Touches d'ouverture de la serrure piétonne, activation d'un service supplémentaire et auto-insertion;
- Dimensions: (H x L x P) 220 x 185 x 81 mm.

2.4 FONCTIONS DE BASE

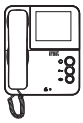
- Activation de la serrure électrique piétonne;
- Activation d'un service supplémentaire avec contact propre (utilisable pour l'allumage de l'éclairage d'escalier, une deuxième serrure, l'accès véhicules, etc.);
- Fonction auto-insertion sur le poste d'appel.

3 COMPOSITION DU KIT

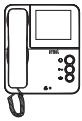
Description			N°
Poste d'appel	Clavier Mod. Mikra		**1**
	Vis de fixation murale		**4**
	Chevilles de fixation murale Ø 5 mm		**4**
	Etiquette de nom		**2**
	Vis à six pans de rechange pour la fermeture du poste d'appel		**1**
	Insert pour vis à six pans		**1**
	Joint arrière		**1**
Poste interne	Vidéophone Mod. Simply		**1**
	Etrier de fixation murale		**1**
	Vis de fixation murale		**4**
	Chevilles de fixation murale		**4**
Alimentateur	Alimentateur vidéo dédié		**1**

Importante: les accessoires fournis peuvent être modifies sans préavis.

4 DISPOSITIFS EN OPTION

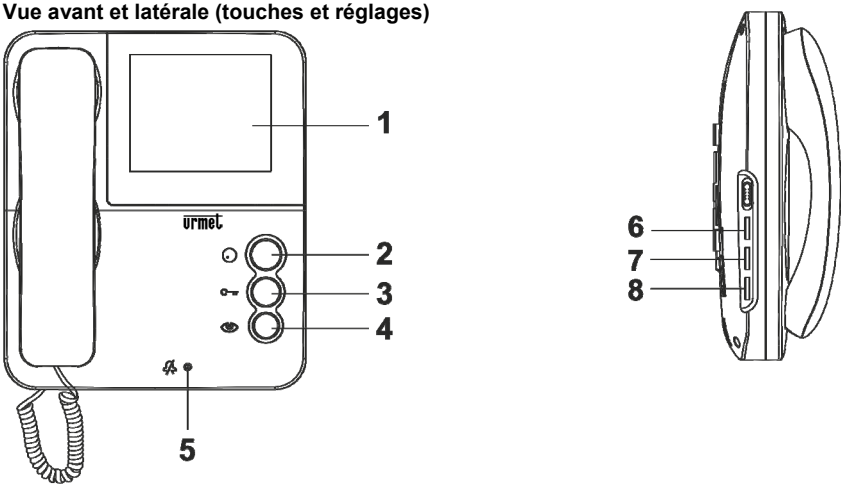
Description		Fiche
Vidéophone Esclave avec appel simultané		956/82
Serrure électrique (12Vca - 12Vcc / max 15VA)		
Bouton hall d'entrée pour commander la serrure électrique piétonne		
Touche pour service supplémentaire		

5 PIECES DETACHEES

Description		Fiche
Poste d'appel		956/113
Vidéophone Maître/Esclave		956/82
Alimentateur		956/111

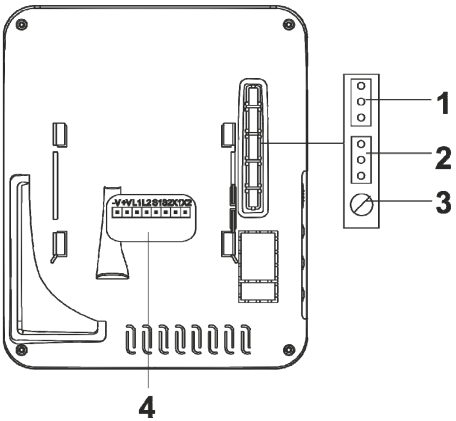
6 DESCRIPTION DU VIDEOPHONE

Vue avant et latérale (touches et réglages)



1. Afficheur
2. Touche pour service supplémentaire (contact propre)
3. Touche ouvre-porte piétons
4. Touche d'allumage caméra du poste d'appel
5. Diode allumée en mode « mute » (volume d'appel exclu)
6. Réglage de la couleur
7. Réglage de la luminosité
8. Réglage du volume d'appel avec exclusion de la sonnerie en mode « mute »

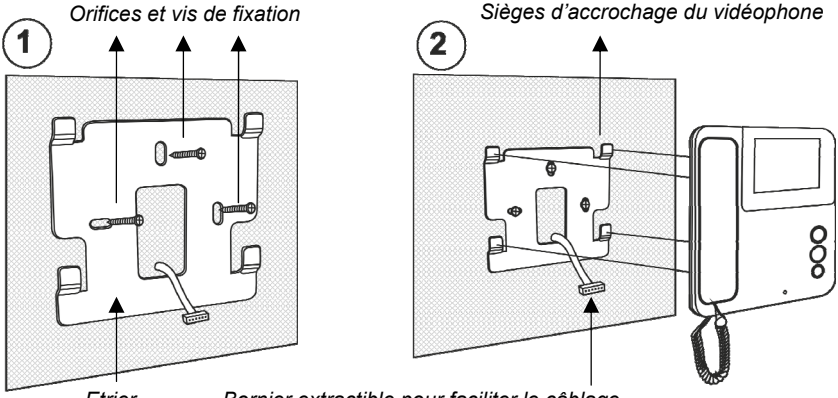
Vue arrière



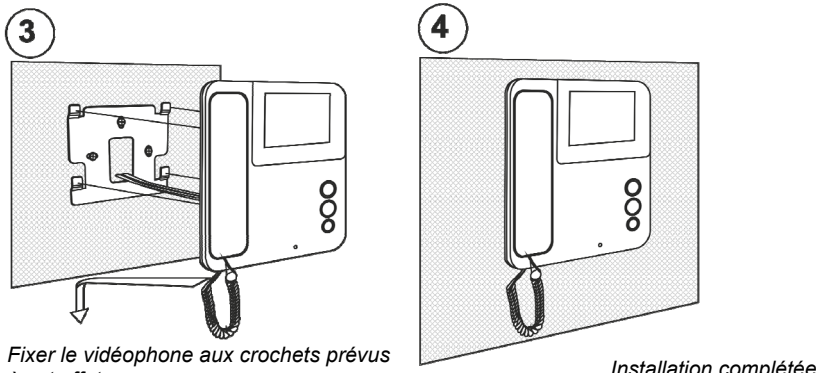
1. Cavalier de configuration Maître/Esclave
2. Cavalier de configuration délai ouvre-porte
3. Réglage du volume de la ligne audio
4. Bornier de connexion

6.1 INSTALLATION DU VIDEOPHONE

Pour l'installation du vidéophone, respecter la procédure suivante. Utiliser les vis et les chevilles fournies pour la fixation de l'étrier.
Il est conseillé de positionner la partie supérieure de l'étrier à environ 1,55 m du sol.
Respecter une distance minimum de 5 cm entre le vidéophone et l'objet le plus proche.



→ **Placer la goulotte de manière à ce qu'elle aboutisse à hauteur du clavier, à l'arrière du vidéophone.**



6.2 DESCRIPTION DU BORNIER

-V +V	Entrée tension d'alimentation depuis l'alimentateur dédié (respecter la polarité).
L1 L2	Bornes de raccordement du vidéophone au poste d'appel
S1 S2	Bornes de raccordement du vidéophone supplémentaire
X1 X2	Contact propre pour le pilotage d'un service supplémentaire (max commutation 1A @ 30V)

6.3 PREDISPOSITIONS

A l'arrière du vidéophone, deux cavaliers sont prévus pour la configuration Maître/Esclave de l'appareil et pour la temporisation de l'ouverture de la serrure piétonne :

Configuration Maître/Esclave:

MAITRE

ESCLAVE

ESCLAVE

	1 VIDEOPHONE	2 VIDEOPHONES
MAITRE	✓	✓
ESCLAVE		✓

→ Le vidéophone inclus dans le kit est configuré d'usine en tant que **Maître**.

Configuration temporisation ouvre-porte:

Durée fermeture contact ouvre-porte: 6 secondes

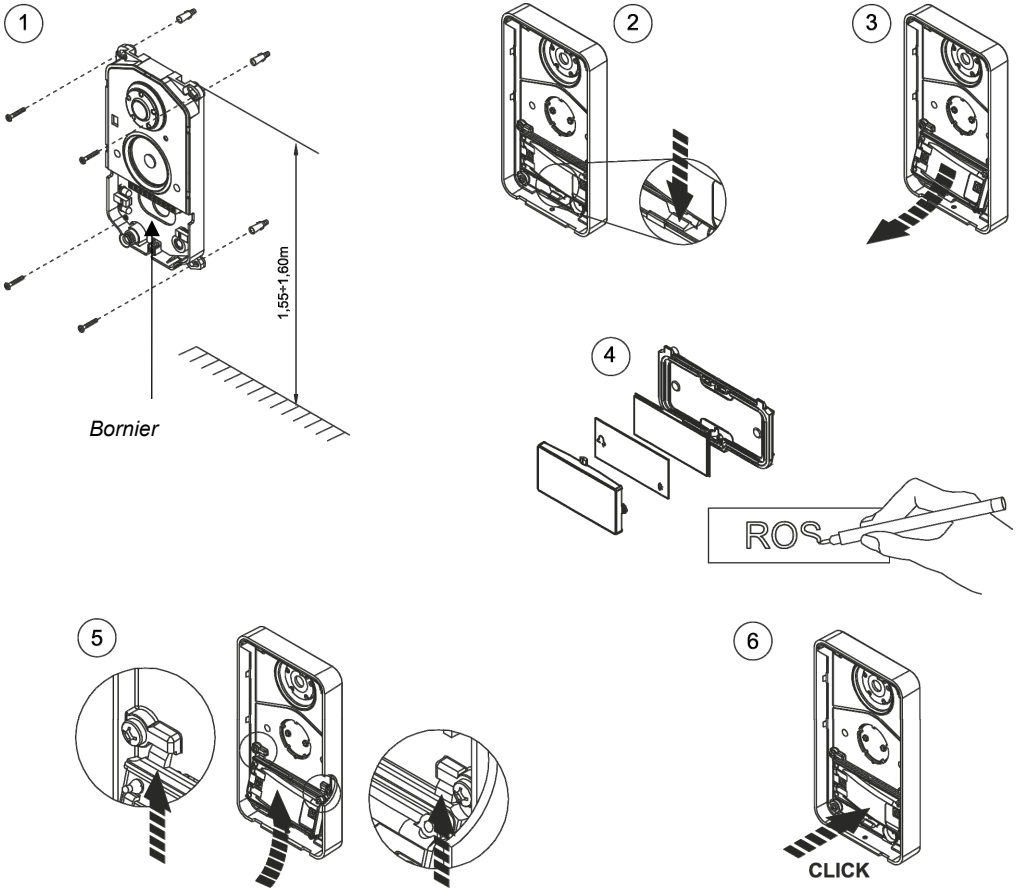
Durée fermeture contact ouvre-porte: 3 secondes

Durée fermeture contact ouvre-porte: 300 ms

→ La configuration des délais ouvre-porte doit être effectuée sur le moniteur Maître.

7 INSTALLATION DU POSTE D'APPEL

A l'aide de l'outil fourni à cet effet, déposer la façade métallique du clavier en dévissant la vis située en dessous.
Vérifier la présence du joint noire à l'arrière du clavier. Si besoin en est, ce joint figure parmi les accessoires du kit. *N.B.: aligner les fentes pour le passage des câbles du joint noire sur celles du joint de protection.*
Positionner le clavier à la hauteur conseillée et brancher les fils sur le bornier.
Extraire l'étiquette de nom (fig. 2) pour personnaliser le poste d'appel.

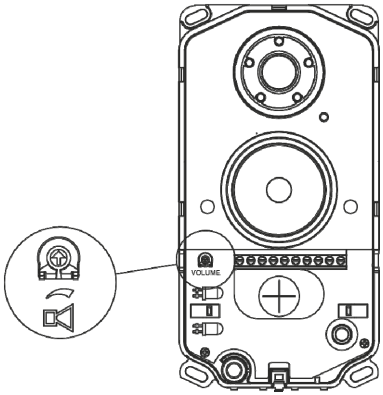


7.1 DESCRIPTION DU BORNIER

L1 L2	Bornes de raccordement du poste d'appel au vidéophone
SE1 SE2	Raccordement pour la serrure électrique (12Vca - 12Vcc / max 15VA)
AP1 AP2	Raccordement pour la touche d'ouverture locale de la serrure électrique

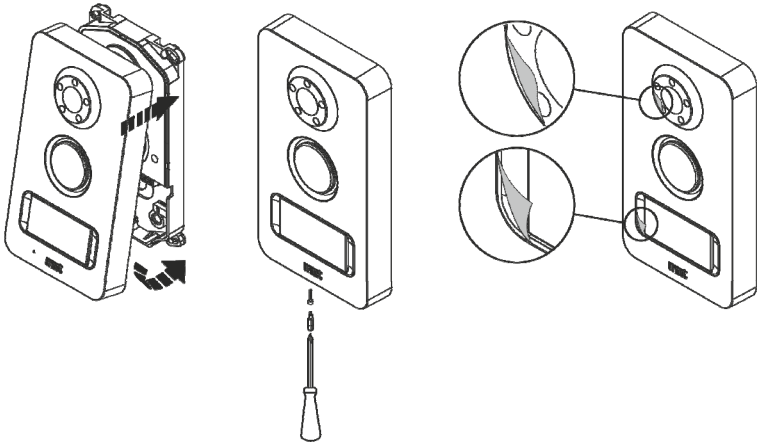
7.2 REGLAGES SUPPLEMENTAIRES

Réglage du niveau phonique du haut-parleur :



7.3 ACHEVEMENT DE L'INSTALLATION

Accrocher la façade métallique sur le clavier et, à l'aide de l'outil fourni à cet effet, la visser sur le poste externe.



8 FONCTIONNEMENT DU SYSTEME

Pour effectuer un appel depuis le poste externe, appuyer sur l'une des deux extrémités latérales de la touche de l'étiquette de nom. Une fois l'appel acheminé, les conditions suivantes s'établiront :

- Le rétro-éclairage de l'étiquette de nom s'éteindra, confirmant ainsi l'acheminement de l'appel.
- Les diodes de la caméra du poste externe s'allumeront et la caméra filmera le visiteur.
- Le vidéophone Maître retentira et, après 1 seconde, il recevra l'image du visiteur sur l'afficheur (sur l'éventuel vidéophone Esclave, seule la sonnerie d'appel retentira et l'afficheur ne s'allumera pas).

Le volume d'appel du vidéophone peut être réglé à l'aide du sélecteur situé sur le côté, jusqu'à la condition d'exclusion de la sonnerie (« mute »). Dans ce cas, la diode demeurera allumée sur le vidéophone. Dans cette condition, lors de la réception d'un appel en provenance du poste externe, le vidéophone s'allumera, sans pour autant retentir.

8.1 COMMUNICATION ENTRE LE VIDEOPHONE ET LE POSTE EXTERNE

Pour entamer une conversation avec le visiteur, l'utilisateur devra décrocher le combiné du vidéophone Maître ou Esclave (si prévu). Au terme du délai de conversation prévu par le système, l'afficheur s'éteindra et la phonie sera coupée. Pour reprendre la conversation, il suffira d'appuyer sur la touche du vidéophone.

Toute conversation activée sur l'un des deux vidéophones (Maître ou Esclave) exclut automatiquement la ligne phonique sur l'autre. Pour allumer l'afficheur du vidéophone Esclave, il suffira d'appuyer sur la touche .

Durée d'appel	Durée de conversation	Fonction vidéosurveillance
30 s	60 s	30 s

8.2 ACTIVATION DES COMMANDES

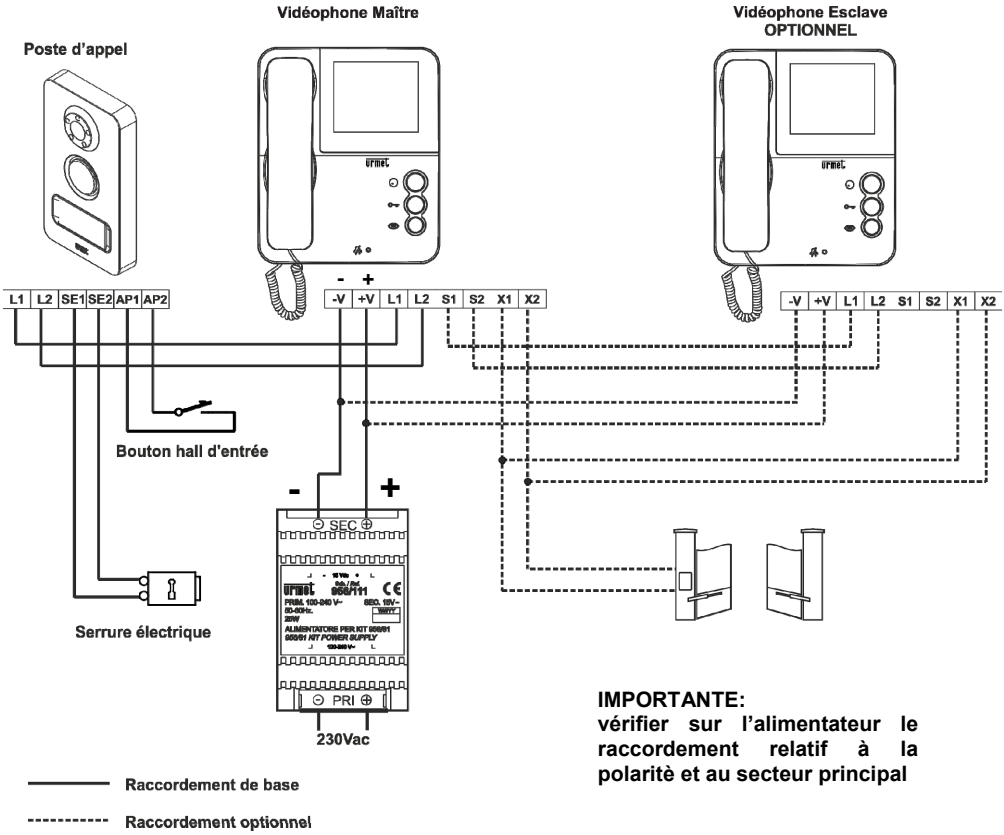
Pendant la conversation avec le poste externe, il est possible d'activer la commande ouvre-porte pour piétons, en appuyant sur la touche . L'action sur cette touche entraîne l'extinction temporaire de la caméra, confirmant ainsi l'activation de la commande. Pour le réglage du délai de fermeture du contact ouvre-porte, voir le paragraphe 6.3. Pour le raccordement, voir le schéma présenté à page 39. La commande ouvre-porte pour piétons n'est disponible qu'après réception d'un appel en provenance du poste externe ou après avoir appuyé sur la touche .

En appuyant sur la touche du vidéophone, il est possible d'activer un service supplémentaire (allumage éclairage d'escalier, ouverture accès véhicules, etc.). Pour les détails de raccordement, voir le paragraphe 6.2 ou le schéma présenté à page 39. La commande est toujours active, vidéophone au repos ou allumé et phonie activée.

8.3 AUTO-INSERTION DE LA CAMERA DU POSTE EXTERNE

Il est possible d'afficher l'environnement externe sur le vidéophone (Maître ou Esclave), sans recevoir un appel en provenance du poste externe (fonction vidéosurveillance). Pour ce faire, appuyer sur la touche du vidéophone. Cette fonction rend disponibles aussi la phonie avec le poste externe et la commande ouvre-porte pour piétons.

9 SCHEMA DE RACCORDEMENT



IMPORTANTE:
vérifier sur l'alimentateur le raccordement relatif à la polaritè et au secteur principal

10 DISTANCES MAXIMALES ENTRE LES DISPOSITIFS

	Type de câble		
Tronçon	**Simple 0,8 mm²**	**Simple 1 mm²**	**Simple 1,5 mm²**
Poste d'appel / Maître ou Esclave	80 m	100 m	120 m
Maître ou Esclave / alimentateur	20 m	20 m	20 m
Poste d'appel / serrure électrique	10 m	20 m	20 m
Poste d'appel / bouton hall d'entrée	10 m	20 m	20 m

Note: la distance maximale entre le poste d'appel et le dernier vidéophone est de 120 m

11 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentateur

Alimentation:	100-240 Vac / 50-60 Hz
Puissance:	25 W
Sortie secondaire:	15 Vcc
Puissance dissipée après une heure de fonctionnement:	10 W max
Dimensions (H x L x P):	72 x 90 x 57 mm

Vidéophone

Tension d'alimentation:	15 Vcc
Consommation maximum:	450 mA
Consommation au repos (installation de base):	100 mA
Puissance absorbée en cours de fonctionnement:	7 W max
Display:	4" TFT
Résolution:	320 (H) x 240 (V) RGB
Température de fonctionnement:	-10 ÷ +55° C
Humidité maximum:	70%
Commutation maximum X1-X2:	1A @ 30V
Dimensions (H x L x P):	220 x 185 x 81 mm

Plaque de rue

Consommation maximum:	200 mA
Consommation au repos:	20 mA
Puissance absorbée en cours de fonctionnement:	3 W max
Dimensions étiquettes:	55 x 25 mm
Illumination étiquettes:	LED
Degré de protection:	IK07 - IP44 selon la norme CEI 70.1
Température de fonctionnement:	-10 ÷ +50° C
Serrure compatible sur SE1-SE2:	12 Vca / 15 VA
Dimensions (H x L x P):	180 x 100 x 25 mm

IMPORTANTE: les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

Area tecnica servizio clienti
+39 011.23.39.810
http://www.urmet.com
e-mail: info@urmet.com
made in P.R.C.